

UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO  
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS  
LICENCIATURA EN LETRAS MODERNAS (ITALIANAS)  
SEMINARIO DE DIDÁCTICA

7° semestre

Miercoles 13-15 horas

Mtra. Adriana Tovar Torales  
adrianatovar@filos.unam.mx

#### Objetivos generales del seminario

Al terminar el estudio de los contenidos de esta asignatura, el alumno será capaz de: seleccionar, analizar y diseñar estrategias y actividades para la enseñanza/aprendizaje de los diferentes componentes de la competencia lingüística, así como de la competencia plurilingüe y pluricultural en el aula de idiomas o en clase de lengua y literatura, mediante la aplicación de las herramientas teórico-prácticas más adecuadas, con el fin de tomar decisiones autónomas y fundamentadas durante el ejercicio de su labor, rescatando los elementos propicios a la personalización de la práctica docente, concebida esta última como un proceso permanente de búsqueda y transformación.

#### Objetivos particulares

- Acercar a la alumna y al alumno a la evolución e innovación que han experimentado las técnicas y estrategias didácticas en Italia y el extranjero, para, posteriormente, analizar su aplicación en la enseñanza del italiano como LS. Además, de promoverá la investigación y discusión respecto a la manera de aplicar las distintas técnicas en la enseñanza de las habilidades productivas y receptivas; así como en la enseñanza de la literatura, el léxico y la gramática.
- El y la estudiante desarrollarán la capacidad de investigación didáctica, así como la planeación y justificación de la clase. Además, creará material original que se relacione con los temas tratados en el seminario.

## Metodología

La metodología del curso es teórico-práctica: la parte teórica será desarrollada a partir de las lecturas que el docente proporcionará con anterioridad. La parte práctica consistirá en discusiones grupales, exposiciones y ejercitaciones prácticas en el aula. Será fundamental que los y las estudiantes apliquen los conocimientos ya adquiridos, en otros seminarios de didáctica, para proponer técnicas y estrategias para trabajar los conocimientos y competencias adquiridas en clase.

El seminario se imparte en italiano, dura un semestre académico y es ampliamente recomendable que el alumno tenga una base sólida en didáctica para poder reutilizar y contextualizar sin problema conceptos claves ya vistos en otros seminarios de didáctica

### **1. Competencias generales y competencias comunicativas de la lengua.**

#### **1.1 De la lengua a la comunicación, de la comunicación a la acción.**

#### **1.2. Competencias generales (conocimiento declarativo o saber, destrezas y habilidades o saber hacer, competencia existencial o saber ser)**

#### **1.3 Competencias comunicativas de la lengua (competencias lingüísticas, sociolingüísticas y pragmáticas).**

### **2. Del enfoque civilizacional al desarrollo de la competencia plurilingüe y pluricultural.**

#### **2.1 Del modelo civilizatorio y al enfoque cultural.**

#### **2.2 Del enfoque intercultural al desarrollo de la competencia plurilingüe y pluricultural.**

### **3. Componentes de la competencia plurilingüe y pluricultural y su desarrollo en el aula.**

#### **3.1 Especificidad de la competencia plurilingüe y pluricultural desde el enfoque orientado a la acción.**

#### **3.2 Análisis, selección, diseño y evaluación de tareas en torno a la competencia plurilingüe y pluricultural.**

### **4. Competencia semántica. Problemas, técnicas y materiales para la práctica. Peer education, detatto, etc. Ejemplo de aplicación en clase.**

- 5. Comprensión auditiva. Problemas, técnicas y materiales para la práctica. Peer education, detatto, etc. Ejemplo de aplicación en clase.**
- 6. Producción oral. Competencia ortoépica. Enseñanza de pronunciación. Problemas, técnicas y materiales para la práctica. El debate, Circle time, etc. Ejemplo de aplicación en clase.**
- 7. Producción escrita. Competencia ortográfica. Problemas, técnicas y materiales para la práctica. Tveletteratura, Storytelling,etc. Ejemplo de aplicación en clase.**
- 8. Comprensión de lectura. Problemas, técnicas y materiales para la práctica. Didáctica laboratorial, storytelling. Ejemplo de aplicación en clase.**
- 9. Realización de ejercicios prácticos en clase.**
- 10. Gramática o gramáticas. Gramática o reflexión lingüística.**
- 11. La enseñanza de los puntos críticos de la gramática italiana. Flipped classroom, jigsaw, etc.**
- 12. Enseñar léxico. Desde el punto de vista del estudiante y desde el punto de vista del profesor.**
- 12. 1 Approccio Lessicale. Aplicación en clase.**
- 13. El cine como recurso para enseñar lengua.**
- 14. Cine y didáctica. Aplicaciones.**
- 15. Didáctica lúdica. Materiales. Sciarada, lipograma, acrostico, metagramma, etc.**
- 16. Presentación investigación y clase muestra.**

## **Evaluación**

La evaluación será continua a lo largo del semestre y estará constituida por la participación en clase a través de exposiciones orales, discusiones en clase acerca de las lecturas, ejercitaciones en grupo, análisis de técnicas y la creación de materiales para la enseñanza del italiano como LS.

**35% Asistencia y participación**

**35% Lecturas y tareas**

**15% prácticas y materiales**

**15% Presentación final\*.**

\*La presentación final será acordada con los alumnos el primer día de clase, en la presentación del curso.

#### Bibliografía

ALESSANDRI, L. (2018). *Grammatica in tasca. Per scrivere, parlare, digitare*. Firenze.

BALBONI P. (2015). *Le sfide di Babele*. Torino. Utet.

BALBONI, P. (2000). *Tecniche didattiche per l'educazione linguistica*. Torino. UTET.

BARDI, D. (2014). *la classe scomposta. La didattica per competenze nelle tecnologie*. Milano, Nuova multimedia editore.

CILIBERTI, A. (2012). *Glottodidattica. Per una cultura dell'insegnamento linguistico*. Roma, Carocci.

CHINI M. Y BOSISIO C. (2014). *Fondamenti di Glottodidattica*, Roma, Carocci.

COONAN, C. (2002). *La lingua straniera veicolare*, Torino, UTET.

DEBETTO, C. (2015). *La lingua italiana e le sue regole*. Torino, Loescher.

DIADORI, P. (2011). *Insegnare italiano a stranieri*. Firenze, Le Monnier.

FUERTE, A. (2016). *TPR. Storytelling con lenguaje de signos en el aula de educación infantil*. Palecia. Facultad de educación de Palencia, Universidad de Valladolid.

KATERINOV, K., KATERINOV, M. (2016). *La lingua italiana per stranieri. Guida per l'insegnante con introduzione alla moderna glottodidattica*. Perugia. Guerra edizione.

KRASHEN, S. (1987). *Principles and practice in Second Language Acquisition*, Englewood Cliffs.

MAZZOTTA, P. (2001). *Didattica delle lingue straniere nella scuola di base*, Milano, Edizioni Angelo Guerini e Associati.

PATOTA, G. (2013). *Prontuario di grammatica. L'italiano dalla A alla Z*. Roma-Bari. Laterza.

PATOTA, G. (2006). *Grammatica di riferimento dell'italiano contemporaneo*. Milano. Garzanti.

SERRAGGIOTTO, G. (2003). *CLIL Apprendere una lingua e contenuti non linguistici*, Perugia, Guerra.

SHANNON, N. Y MEATH-LANG B. (1993). "Collaborative language teaching: a co investigation", en Cambridge, Cambridge University Press, pp.81- 99.

Para dudas de ortografía y pronunciación: Migliorini, B., Tagliavini, C., Fiorelli, P. (2010). *DOP. Dizionario italiano multimediale e multilingua d'ortografia e pronuncia*. En línea: [www.dizionario.rai.it](http://www.dizionario.rai.it).

BIG- Biblioteca italiana di Glottodidattica. En línea: <http://venus.unive.it/italslab/>